

## صناعات قطر (ش.م.ق)

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة غير المدققة

٣٠ يونيو ٢٠١١

## تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى المساهمين الكرام صناعات قطر (ش.م.ق.)

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة صناعات قطر ش.م.ق. ("الشركة") وشركاتها التابعة والمشاريع المشتركة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن مسئوليتنا هي إصدار نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة.

### نتيجة المراجعة

استناداً إلى مراجعتنا لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي المادية ، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

عن إرنست ويونغ

زيد نادر  
سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥٨  
الدوحة في ٢٧ يوليو ٢٠١١



## صناعات قطر (ش.م.ق)

### بيان الدخل المرحلي الموحد

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
(معدلة)		
الف	الف	إيضاحات
ريال قطري	ريال قطري	
٥,٥٦١,٨٥٣	٨,١٦٥,٣٦٨	الإيرادات
(٢,٨١٥,٢٥١)	(٣,٦٦٢,٣٦٥)	تكلفة المبيعات
٢,٧٤٦,٦٠٢	٤,٥٠٣,٠٠٣	إجمالي الربح
٨٢,٣٥٦	٤٣,٩٩٨	الحصة من نتائج الشركات الزميلة
٢٣٧,٩٠٠	١٨١,٧٢٦	إيرادات أخرى
(٨٨,٥٩٨)	(١٠٥,٨٢٣)	مصاريف البيع
(٢٨٠,١٨٦)	(٢٨٨,٤٠٩)	مصاريف عمومية وإدارية
(٦٣,١٥٤)	(٨١,٦١٣)	تكاليف التمويل
-	(٦٧,٨٢٠) ب١٨	تكاليف أخرى
-	(٩,٦١٥) ٤	إنخفاض في إستثمارات مالية متاحة للبيع
٢,٦٣٤,٩٢٠	٤,١٧٥,٤٤٧	ربح الفترة
٢,٦٣٣,٥٦٧	٤,١٧٠,٦١٧	ربح الفترة العائد إلى:
١,٣٥٣	٤,٨٣٠	المساهمين بالشركة الأم
٢,٦٣٤,٩٢٠	٤,١٧٥,٤٤٧	حقوق غير مسيطر عليها
٤,٧٩	٧,٥٨ ٥	العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري للسهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)
الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٢,٦٣٤,٩٢٠	٤,١٧٥,٤٤٧		
٢٢,٠٦٤	(١١٥,٧١٢)	٤	٤
(٢٢٧,٤٥٩)	(٢٣,٤٦٥)		
(٢٠٥,٣٩٥)	(١٣٩,١٧٧)		
٢,٤٢٩,٥٢٥	٤,٠٣٦,٢٧٠		
٢,٤٢٨,١٧٢	٤,٠٣١,٤٤٠		
١,٣٥٣	٤,٨٣٠		
٢,٤٢٩,٥٢٥	٤,٠٣٦,٢٧٠		

إيرادات (خسائر) شاملة أخرى:

صافي (خسارة) ربح من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

صافي خسارة غير محققة من تحوطات التدفق النقدي

خسائر شاملة أخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة العائد إلى:

المساهمين بالشركة الأم

حقوق غير مسيطر عليها

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣٠ يونيو ٢٠١١

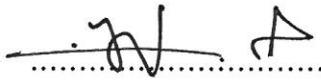
٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٨,٨٧٤,٠٨٢	٩,٤٨١,٣٣٦	٦	عقارات وآلات ومعدات
١٠,٦٦٩,٠٧٨	١١,٢٨٩,٦١٤	٧	مشاريع قيد التطوير
٢٠٠,١٦٢	١٩٨,٩٩٢		إستثمارات عقارية
١٢٨,١٥٧	١٧٣,٨١٤		موجودات غير ملموسة
١,٤٠٦,١١٥	١,٦٦٩,٢٩٠	٨	استثمار في شركات زميلة
٤٦١,٥١٩	٣٧٥,٢٢٤		استثمارات مالية متاحة للبيع
١٢٧,٠٣٩	١١٩,١٨٦		مواد حفازة
٢,١٢٠	٢,٤٢٣		موجودات غير متداولة أخرى
<u>٢١,٨٦٨,٢٧٢</u>	<u>٢٣,٣٠٩,٨٧٩</u>		
			<b>الموجودات المتداولة</b>
١,٨٣٣,٢٧٩	١,٩٦٦,٨٧٣		مخزون
١,٩٨٣,٧٥٩	٢,٧٩٩,٨٣٨		مدينون ومصاريف مدفوعة مقدما
٧٥٣,٦١٣	٥٧٥,٨٩٧	١٣	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
١٧٨,٥٣٢	١٨٩,٧٩٧		استثمارات محتفظ بها للمتاجرة
٥,٢٩٠,٤١٢	٤,٣٣٧,٦٩٤	١٠	نقد وودائع قصيرة الأجل
<u>١٠,٠٣٩,٥٩٥</u>	<u>٩,٨٧٠,٠٩٩</u>		
<u>٣١,٩٠٧,٨٦٧</u>	<u>٣٣,١٧٩,٩٧٨</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
٥,٥٠٠,٠٠٠	٥,٥٠٠,٠٠٠	١١	رأس المال
٢٠٣,٣٢٠	٢٢٩,٥١٣		احتياطي قانوني
٣١٥,١٥٢	١٩٩,٤٤٠		تغيرات متراكمة في القيمة العادلة
(٤٦٥,٥١١)	(٤٨٨,٩٧٦)		احتياطي التحوط
١٣,٠٧٢,٨٧١	١٧,٢١٧,٢٩٥		أرباح مدورة
٣,٠٢٥,٠٠٠	-		توزيعات أرباح مقترحة
<u>٢١,٦٥٠,٨٣٢</u>	<u>٢٢,٦٥٧,٢٧٢</u>		<b>حقوق المساهمين بالشركة الأم</b>
١٣,٦٢١	٤٠٦,٢٠١		حقوق غير مسيطر عليها
<u>٢١,٦٦٤,٤٥٣</u>	<u>٢٣,٠٦٣,٤٧٣</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

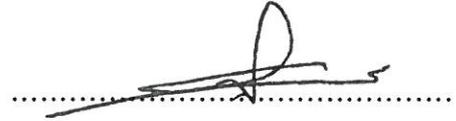
## صناعات قطر (ش.م.ق)

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - تنمة  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري	إيضاحات	
٦,١١٧,٦١٠	٥,٨٣٩,١٧٣	١٢	المطلوبات غير المتداولة
٢٠١,١٥٩	٢٠٧,٣٩٨		قروض وتسهيلات تحمل فوائد
٤٢٢,٦٩٤	٤٤٥,٩٦٠	٩	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
			مطلوبات مالية أخرى
<u>٦,٧٤١,٤٦٣</u>	<u>٦,٤٩٢,٥٣١</u>		
١,٢٨٧,٦٠٦	١,٤٠٧,٨٣٨		المطلوبات المتداولة
٧٦٣,١٩٦	٨٢١,٥٠٢	١٤	دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
٢٦,٦٦٦	٢٥,٧٧٣	٩	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
١,٤٢٤,٤٨٣	١,٣٦٨,٨٦١	١٢	مطلوبات مالية أخرى
			قروض وتسهيلات تحمل فوائد
<u>٣,٥٠١,٩٥١</u>	<u>٣,٦٢٣,٩٧٤</u>		
<u>١٠,٢٤٣,٤١٤</u>	<u>١٠,١١٦,٥٠٥</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣١,٩٠٧,٨٦٧</u>	<u>٣٣,١٧٩,٩٧٨</u>		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات



حمد راشد المهندي  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الدكتور/ محمد بن صالح السادة  
وزير الطاقة والصناعة  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدققة) (معدلة)	(غير مدققة)
الف ريال قطري	الف ريال قطري
٢,٦٣٤,٩٢٠	٤,١٧٥,٤٤٧
٣٠٤,٠٩٤	٣٣١,٦١٨
٢٨,٣١٤	٢٧,٧٧٣
(١٢,٨٧٤)	١,٨٤١
(٨٥٤)	-
(٨٢,٣٥٦)	(٤٣,٩٩٨)
٣,٤٨٣	٨,٨٠٥
٦٣,١٥٤	٨١,٦١٣
-	٩,٦١٥
(٩٨,١٨٧)	(٣٨,٨٤٤)
٢,٨٣٩,٦٩٤	٤,٥٥٣,٨٧٠
(٣٣٤,٦٥٦)	(١٣٣,٥٩٤)
(١٣٢,٧٦٤)	(٦٣٨,٣٦٣)
(٤٤,٥٦٥)	١٧٨,٩٨٢
٢,٣٢٧,٧٠٩	٣,٩٦٠,٨٩٥
(٦٢,٩٣٣)	(٨١,٦١٣)
(١٣,١١٩)	(٢١,٥٣٤)
٢,٢٥١,٦٥٧	٣,٨٥٧,٧٤٨
٢,٠٤٦	١٧٤
(١,٥٠٨,٧٢٣)	(٩٣٧,١١٩)
(١٩,٢٩٦)	(٤,٠٠٢)
(٩٦٩,١١٧)	(٦١٦,٨٣٧)
-	(٣٩,٠٣٢)
(٤)	(٣٠٣)
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
(١,٦٢٧)	(١٣,١٠٦)
(٣٦١,٤٤٥)	(٩٠٧,٠٠٠)
-	(٤٥,٦٥٧)
-	١,١٧٠
٩٩,٠٣٦	٣٨,٨٤٤
(١١٨,١٠٥)	(٢٢٤,٥٩٠)
(٢,٨٧٢,٢٣٥)	(٢,٧٤٢,٤٥٨)

### الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة

تعديلات للبنود التالية :

الاستهلاك والإطفاء

مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

خسارة (ربح) من استبعاد استثمارات للمناجزة

عكس مخصص فائض

الحصة من نتائج الشركات الزميلة

خسارة من استبعاد عقارات وآلات ومعدات

تكاليف التمويل

إنخفاض في إستثمارات مالية متاحة للبيع

إيرادات فوائد

التغيرات في رأس المال العامل:

مخزون

ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدما ومبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة

ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

نقد من الأنشطة التشغيلية

تكاليف تمويل مدفوعة

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

### الأنشطة الاستثمارية

المتحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات

شراء عقارات وآلات ومعدات

شراء مواد حفازة

صافي الحركة في مشاريع قيد التطوير

صافي الحركة في إستثمارات مالية متاحة للبيع

صافي الحركة في الموجودات الأخرى

أرباح موزعة مستلمة من شركات زميلة

صافي الحركة في الاستثمارات للمناجزة

صافي الحركة في ودائع تستحق بعد ٩٠ يوما

صافي الحركة في موجودات غير ملموسة

صافي الحركة في إستثمارات عقارية

فوائد مستلمة

زيادة استثمارات في شركة زميلة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - تنمة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢٠١٠ (غير مدققة) (معدلة) الف ريال قطري	٢٠١١ (غير مدققة) الف ريال قطري
١,٣٥٠,٩٢٦	-
(١١٨,٥٤٠)	(٣٣٧,٧٥٨)
-	٣٩٠,٠٠٠
(٢,٧٥٠,٠٠٠)	(٣,٠٢٥,٠٠٠)
(١,٥٧٤)	(٢,٢٥٠)
<u>(١,٥١٩,١٨٨)</u>	<u>(٢,٩٧٥,٠٠٨)</u>
(٢,١٣٩,٧٦٦)	(١,٨٥٩,٧١٨)
<u>٤,٩٩٦,٧٨٦</u>	<u>٥,٢٩٠,٤١٢</u>
<u>٢,٨٥٧,٠٢٠</u>	<u>٣,٤٣٠,٦٩٤</u>

### الأنشطة التمويلية

متحصلات من قروض وتسهيلات تحمل فوائد  
سداد قروض وتسهيلات تحمل فوائد  
متحصلات من زيادة رأس المال  
أرباح موزعة مدفوعة  
أرباح موزعة مدفوعة إلى مساهمي الأقلية  
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

### النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

للمساهمين بالشركة الأم

الإجمالي ألف	حقوق غير مسيطر عليها ألف	الإجمالي ألف	توزيعات أرباح مقترحة ألف	أرباح مدورة ألف	تغيرات			رأس المال ألف	ريال قطري
					احتياطي التحوط ألف	متراكمة في القيمة العادلة ألف	إحتياطي قانوني ألف		
٢١,٧٦١,٨٩١	١٣,٦٢١	٢١,٧٤٨,٢٧٠	٣,٠٢٥,٠٠٠	١٣,١٧١,٢٣٧	(٤٦٥,٥١١)	٣١٥,١٥٢	٢٠٢,٣٩٢	٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ كما تم عرضه سابقاً (مدقق) تصحيح لخطأ بالفترة السابقة (إيضاح ١٧)
(٩٧,٤٣٨)	-	(٩٧,٤٣٨)	-	(٩٧,٤٣٨)	-	-	-	-	إعادة تبويب (إيضاح ١٨)
-	-	-	-	(٩٢٨)	-	-	٩٢٨	-	
٢١,٦٦٤,٤٥٣	١٣,٦٢١	٢١,٦٥٠,٨٣٢	٣,٠٢٥,٠٠٠	١٣,٠٧٢,٨٧١	(٤٦٥,٥١١)	٣١٥,١٥٢	٢٠٣,٣٢٠	٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ (معدل)
٤,١٧٥,٤٤٧	٤,٨٣٠	٤,١٧٠,٦١٧	-	٤,١٧٠,٦١٧	-	-	-	-	ربح الفترة
(١٣٩,١٧٧)	-	(١٣٩,١٧٧)	-	-	(٢٣,٤٦٥)	(١١٥,٧١٢)	-	-	خسائر شاملة أخرى للفترة
٤,٠٣٦,٢٧٠	٤,٨٣٠	٤,٠٣١,٤٤٠	-	٤,١٧٠,٦١٧	(٢٣,٤٦٥)	(١١٥,٧١٢)	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	(٢٦,١٩٣)	-	-	٢٦,١٩٣	-	محول إلى الإحتياطي القانوني
٣٩٠,٠٠٠	٣٩٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	زيادة رأس المال
(٣,٠٢٧,٢٥٠)	(٢,٢٥٠)	(٣,٠٢٥,٠٠٠)	(٣,٠٢٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة مدفوعة (إيضاح ١٣)
٢٣,٠٦٣,٤٧٣	٤٠٦,٢٠١	٢٢,٦٥٧,٢٧٢	-	١٧,٢١٧,٢٩٥	(٤٨٨,٩٧٦)	١٩٩,٤٤٠	٢٢٩,٥١٣	٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

للمساهمين بالشركة الأم

الإجمالي ألف ريال قطري	حقوق غير مسيطر عليها ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري	توزيعات أرباح مقترحة ألف ريال قطري	أرباح مدورة ألف ريال قطري	احتياطي التحوط ألف ريال قطري	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة ألف ريال قطري	إحتياطي قانوني ألف ريال قطري	رأس المال ألف ريال قطري	
١٩,٠٦٠,٠٩٣	١٢,٨٣٥	١٩,٠٤٧,٢٥٨	٢,٧٥٠,٠٠٠	١٠,٨١٩,٤١٤	(٣٠٧,١٦٥)	١٤٢,٢٦٢	١٤٢,٧٤٧	٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ كما تم عرضه سابقاً (مدقق)
(٣٤,٥٩٥)	-	(٣٤,٥٩٥)	-	(٧٢,٣٦٣)	١٣,٥٤٦	-	٢٤,٢٢٢	-	تصحيح أخطاء بالفترة السابقة (إيضاح ١٧)
-	-	-	-	(٧,٢٨٥)	-	-	٧,٢٨٥	-	محول إلى الإحتياطي القانوني
١٩,٠٢٥,٤٩٨	١٢,٨٣٥	١٩,٠١٢,٦٦٣	٢,٧٥٠,٠٠٠	١٠,٧٣٩,٧٦٦	(٢٩٣,٦١٩)	١٤٢,٢٦٢	١٧٤,٢٥٤	٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ (معدل)
٢,٦٣٤,٩٢٠	١,٣٥٣	٢,٦٣٣,٥٦٧	-	٢,٦٣٣,٥٦٧	-	-	-	-	ربح الفترة
(٢٠٥,٣٩٥)	-	(٢٠٥,٣٩٥)	-	-	(٢٢٧,٤٥٩)	٢٢,٠٦٤	-	-	خسائر شاملة أخرى للفترة
٢,٤٢٩,٥٢٥	١,٣٥٣	٢,٤٢٨,١٧٢	-	٢,٦٣٣,٥٦٧	(٢٢٧,٤٥٩)	٢٢,٠٦٤	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(٢,٧٥١,٥٧٤)	(١,٥٧٤)	(٢,٧٥٠,٠٠٠)	(٢,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة مدفوعة (إيضاح ١٣)
١٨,٧٠٣,٤٤٩	١٢,٦١٤	١٨,٦٩٠,٨٣٥	-	١٣,٣٧٣,٣٣٣	(٥٢١,٠٧٨)	١٦٤,٣٢٦	١٧٤,٢٥٤	٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## ١ الوضع القانوني والأنشطة

صناعات قطر ش.م.ق. ( "الشركة" ) هي شركة مساهمة عامة تأسست في دولة قطر في ١٩ إبريل ٢٠٠٣ وفقاً للمادة ٦٨ من قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ ولمدة ٥٠ سنة بموجب القرار رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٣ الصادر من وزارة الاقتصاد والتجارة بدولة قطر. إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة قطر. يقع مكتب الشركة المسجل في مدينة الدوحة بدولة قطر.

تعمل صناعات قطر وشركاتها التابعة والمشاركة ( يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة" ) في دولة قطر وفي المنطقة الحرة بجبل علي بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن النشاط الرئيسي لصناعات قطر هو العمل كشركة قابضة. إن هيكل شركات المجموعة المضمنة في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة لصناعات قطر ش.م.ق هو كالتالي:

نسبة الملكية	العلاقة	بلد التأسيس	أسم الشركة
٪١٠٠	شركة تابعة	قطر	شركة قطر اسنيل ش.م.ق
٪٨٠	مشروع مشترك	قطر	شركة قطر للبتر وكيمائيات المحدودة ش.م.ق
٪٧٥	مشروع مشترك	قطر	شركة قطر للأسمدة الكيماوية ش.م.ق
٪٥٠	مشروع مشترك	قطر	شركة قطر للإضافات البترولية المحدودة ش.م.ق
٪٣٤	مشروع مشترك	قطر	شركة فريج العقارية ش.م.ق

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ يوليو ٢٠١١.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ، ويتم عرضها بالريال القطري وهو العملة المستخدمة لأعمال الشركة وعرض بياناتها المالية. إن جميع المبالغ مدورة إلى أقرب الف ريال قطري باستثناء ما يذكر بخلاف ذلك.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على كل المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإصدار بيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وبالتالي يجب أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والإيضاحات المتممة لها. إضافة الى ذلك ليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

#### السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المرحلية المختصرة الموحدة مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، باستثناء تطبيق معايير وتفسيرات جديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١ ، كالتالي:

#### معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة تم تطبيقها من قبل المجموعة

##### معيار المحاسبة الدولي ٢٤: المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تعديل)

أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تعديلاً لمعيار المحاسبة الدولي ٢٤ حيث يوضح التعديل تعريفات الطرف ذي العلاقة. تعطي التعريفات صورة متماثلة لعلاقات الطرف ذي العلاقة وكذلك توضح الظروف التي يؤثر فيها الأشخاص والمسؤولين الأساسيين بالإدارة على علاقات المؤسسة.

ثانياً ، يدخل التعريف استثناء من المتطلبات العامة لإفصاحات الطرف ذي العلاقة بالنسبة للمعاملات مع الحكومة والمؤسسات التي تديرها نفس الحكومة أو تشترك في إدارتها أو تؤثر عليها باعتبارها مقدمة التقرير المالي. لم يكن لتطبيق هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة.

##### معايير وتفسيرات وتعديلات أصدرت وسارية المفعول ولكنها لا تنطبق على عمليات المجموعة

لقد تم إصدار المعايير والتفسيرات والتعديلات التالية السارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١ ولكن لا تتعلق بعمليات المجموعة:

- معيار المحاسبة الدولي ٣٢ - الأدوات المالية : العرض (تعديل).
- التفسير ١٤ : مدفوعات الحد الأدنى لمتطلبات التمويل (تعديل).

### ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

#### السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

##### تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (أصدرت في مايو ٢٠١٠)

في مايو ٢٠١٠ أصدر مجلس معايير المحاسبة الكتاب الثالث للتعديلات على المعايير أساساً لإزالة الاختلافات ، وكذلك تعديلات صياغة أو تحريرية تتعلق بمختلف المعايير الدولية للتقارير المالية. لقد نتج عن تطبيق هذه التعديلات تغييرات في السياسات المحاسبية ولكن لم يكن لها أي تأثير على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

• معيار المحاسبة الدولي ١ - عرض البيانات المالية : يوضح التعديل أنه يجوز إدخال خيار لعرض تحليل لكل بند من بنود الإيرادات الشاملة الأخرى إما في بيان التغييرات في حقوق المساهمين أو في الإيضاحات حول البيانات المالية.

• معيار المحاسبة الدولي ٣٤ - البيانات المالية المرحلية : يتطلب التعديل إفصاحات إضافية للقيمة العادلة والتغيرات في تصنيف الموجودات المالية ، وكذلك التغيرات في الموجودات والمطلوبات المحتملة في البيانات المالية المرحلية المختصرة.

التعديلات الأخرى الناتجة من التحسينات على المعايير التالية لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو على المركز المالي أو أداء المجموعة:

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ - تجميع الأعمال.
- معيار المحاسبة الدولي ٢٧ - البيانات المالية الموحدة والمنفصلة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ - الأدوات المالية.

#### المعايير الصادرة والغير سارية المفعول

المجموعة تقوم حالياً بدراسة الآثار المترتبة على المعايير الجديدة، التي ستصبح سارية المفعول بتاريخ ١ يناير ٢٠١٣.

- المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ - البيانات المالية الموحدة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١١ - الترتيبات المشتركة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ - الإفصاحات عن الحقوق في مؤسسات أخرى.

لم تطبق المجموعة مبكراً أي معيار أو تعديل أو تفسير آخر تم إصداره ولكنه غير ساري المفعول.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ٣ الحقوق في مشاريع مشتركة

تعكس المبالغ التالية حصة المجموعة النسبية على أسس مجمعة في موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصروفات المشاريع المشتركة المتضمنة في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة كما هو موضح في إيضاح رقم ١.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري	
٤,٥١٠,٩٨٦	٤,٩٦٥,١٨٧	<b>موجودات:</b>
١٦,٩٠١,٢٩٢	١٨,٢٣٦,٢٨٣	موجودات متداولة
٢١,٤١٢,٢٧٨	٢٣,٢٠١,٤٧٠	موجودات غير متداولة
٣,٣٦٧,٤٢٢	٣,٢٢٣,٨٣٨	<b>مطلوبات:</b>
٥,٢٥٧,٢٨٥	٥,١٠٤,٣٩٨	مطلوبات متداولة
٨,٦٢٤,٧٠٧	٨,٣٢٨,٢٣٦	مطلوبات غير متداولة
٧,٦٠٦,٣٨٧	٥,٣١٣,٣٢٦	<b>إيرادات:</b>
١٩٥,٥٥٩	٦٩,٦٣٨	مبيعات
٧,٨٠١,٩٤٦	٥,٣٨٢,٩٦٤	إيرادات أخرى
٢,٨٦٥,٨٨٣	١,٧٦٨,١٧٠	<b>مصروفات:</b>
٤٧٥,٨٣٣	٢٢٦,٣٩٠	تكاليف مباشرة
٦٢,٩٣١	٤٣,٩٨٧	مصاريف عمومية وإدارية
١٦١,٤٢٥	٩٣,٠٥٨	تكاليف فوائد وتمويل
-	٦٧,٨٢٠	مصاريف بيع
٣,٥٦٦,٠٧٢	٢,١٩٩,٤٢٥	تكاليف أخرى (إيضاح ١٨ ب)

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١

### ٤ مكونات الإيرادات الشاملة الأخرى

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
		إستثمارات متاحة للبيع
٢٢,٠٦٤	(١٢٥,٣٢٧)	(خسائر) أرباح خلال الفترة
-	٩,٦١٥	إنخفاض إستثمارات متاحة للبيع
<u>٢٢,٠٦٤</u>	<u>(١١٥,٧١٢)</u>	صافي تأثير إعادة تقييم إستثمارات مالية متاحة للبيع على
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		تحوط التدفقات النقدية
(٢١٥,٦٧٠)	(٢٣,٠٥٢)	خسائر منكبة خلال الفترة - عقود تبادل أسعار فائدة
(١١,٧٨٩)	(٤١٣)	الحصة من خسائر شركة زميلة خلال الفترة - عقود تبادل
		أسعار فائدة
<u>(٢٢٧,٤٥٩)</u>	<u>(٢٣,٤٦٥)</u>	صافي تأثير تحوط التدفقات النقدية على الإيرادات الشاملة
		الأخرى

### ٥ العائد الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم الربح العائد للمساهمين بالشركة الأم للفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة كالتالي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠	٢٠١١	
(مراجعة)	(غير مدققة)	
(معدلة)	ألف	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢,٦٣٣,٥٦٧	٤,١٧٠,٦١٧	الربح العائد للمساهمين بالشركة الأم للفترة
<u>٥٥٠,٠٠٠</u>	<u>٥٥٠,٠٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة (بالألف)
<u>٤,٧٩</u>	<u>٧,٥٨</u>	العائد الأساسي والمخفف للسهم (ريال قطري للسهم)

إن مبالغ العائد الأساسي والمخفف للسهم متساوية، حيث لم تصدر الشركة أية أدوات لها تأثير على العائد الأساسي للسهم عند استخدامها.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١

### ٦ عقارات وآلات ومعدات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري	
٧,٩٢٦,٣١٠	٨,٨٧٤,٠٨٢	صافي القيمة الدفترية الافتتاحية
١,١٩١,٣٨٩	٩٣٧,١١٩	إضافات
٣٩٠,٨٤٥	(١,١٢٣)	تحويلات / إعادة تبويب
(١٢,٥٩٢)	(٨,٩٧٩)	استبعادات
(٦٢١,٨٧٠)	(٣١٩,٧٦٣)	الاستهلاك
<u>٨,٨٧٤,٠٨٢</u>	<u>٩,٤٨١,٣٣٦</u>	صافي القيمة الدفترية الختامية

### ٧ مشاريع قيد التطوير

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري	
٨,٠٧٢,٠٤٥	٨,٥٨٧,٩١١	مشروع كافكو - ٥
١,٢٣٧,٩٢٩	١,٤٩٤,٤٠٠	كابكو - مشروع البولي إيثيلين منخفض الكثافة - ٣
٦١٦,٧٦٣	١,٠٣١,١٢٢	مشروع كافكو - ٦
٥٦٦,٠٥٥	-	مشروع قطر للميلامين
<u>١٠,٤٩٢,٧٩٢</u>	<u>١١,١١٣,٤٣٣</u>	عقارات قيد التطوير:
٧٩,٨٣٣	٨٠,٥٤١	برج صناعات قطر
٩٦,٤٥٣	٩٥,٦٤٠	مشروع فريج
<u>١٠,٦٦٩,٠٧٨</u>	<u>١١,٢٨٩,٦١٤</u>	

#### مشروع قطر للميلامين

قامت المجموعة بتوقيع إتفاقية من خلال شركة قطر للأسمدة الكيماوية ش.م.ق مع شركة قطر القابضة للصناعات الوسيطة المحدودة لتأسيس مؤسسة مستقلة تحت إسم "شركة قطر للميلامين". إن النشاط الأساسي للؤسسة هو إنتاج وبيع الميلامين عن طريق تملك المصانع. أن الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ يمثل مساهمة المجموعة في بناء تلك المصانع. تم الإنتهاء من بناء المصانع خلال السنة الحالية. في ٦ مارس ٢٠١١ ، تم تأسيس شركة قطر للميلامين ش.م.ق كشركة مساهمة قطرية مقفلة بدولة قطر. تمتلك المجموعة من خلال شركة قطر للأسمدة الكيماوية ش.م.ق نسبة ٤٥٪ من أسهم شركة قطر للميلامين ش.م.ق.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١

### ٨ استثمارات في شركات زميلة

للمجموعة الاستثمارات التالية في الشركات الزميلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	بلد التأسيس	نسبة الملكية	
(مدققة) الف ريال قطري	(غير مدققة) الف ريال قطري	قطر	%٥٠	شركة قطر لتغليف المعادن ش.م.ق. شركة الخليج المتحد للحديد (فولاذ) ش.ب.م. مقفلة
٢٤,١٠٨	٢٣,٢٩٩	البحرين	%٢٥	شركة حديد الجنوب ذ.م.م
١,٢٥٩,٥٩١	١,٤٣٦,٤٢٠	السعودية	%٢٠	
١٢٢,٤١٦	٢٠٩,٥٧١			
<u>١,٤٠٦,١١٥</u>	<u>١,٦٦٩,٢٩٠</u>			

### ٩ مطلوبات مالية أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١
(مدققة) ألف ريال قطري	(غير مدققة) ألف ريال قطري
٢٣٠,٨١٠	٢٥٥,٦٩٨
١٤٦,١١٦	١٤٤,٠٣٣
٧٢,٤٣٤	٧٢,٠٠٢
<u>٤٤٩,٣٦٠</u>	<u>٤٧١,٧٣٣</u>
٤٢٢,٦٩٤	٤٤٥,٩٦٠
٢٦,٦٦٦	٢٥,٧٧٣
<u>٤٤٩,٣٦٠</u>	<u>٤٧١,٧٣٣</u>

### مطلوبات مالية أخرى

مشتقات:

- عقود تبادل أسعار فائدة ١
- عقود تبادل أسعار فائدة ٢
- عقود تبادل أسعار فائدة ٣

تظهر في بيان المركز المالي المرحلي الموحد كالتالي:  
الجزء غير المتداول  
الجزء المتداول

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٠ نقد وودائع قصيرة الأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري
٥,٢٩٠,٤١٢	٤,٣٣٧,٦٩٤

أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق

لأغراض بيان التدفقات النقدية يظهر النقد وما في حكمه كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري
٥,٢٩٠,٤١٢	٤,٣٣٧,٦٩٤
-	(٩٠٧,٠٠٠)
٥,٢٩٠,٤١٢	٣,٤٣٠,٦٩٤

أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق  
ناقص: ودائع ثابتة تستحق بعد ٩٠ يوم

### ١١ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري
٥,٥٠٠,٠٠٠	٥,٥٠٠,٠٠٠

المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:

٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم الواحد

(٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠ ريال للسهم)

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٢ قروض وتسهيلات تحمل فوائد

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري	تاريخ الاستحقاق	العملة	المنشأة	سعر الفائدة	
٣,٧٩٠,٢١٢	٣,٧٩٢,٩١١	٢٠١٧	دولار أمريكي	كافكو	ليبور + الهامش السائد	قرض ١
١,٥٢٤,٧٣٦	١,٤٦٥,٧٥٤	٢٠١٨	دولار أمريكي	قطر ستيل	ليبور + الهامش السائد	قرض ٢
٦٩,٧٣٧	٦٩,٧٣٧	٢٠١٤	دولار أمريكي	قطر ستيل	ليبور + ٣,٠%	قرض ٣
٤٠,٧٦٨	-	٢٠١١	دولار أمريكي	كفاك	ليبور + ٠,٥%	قرض ٤
				قطر للمنتجات		
٢,٩٢٩	٢,٤٩٨	٢٠١٤	ريال قطري	البلاستيكية	٧,٥%	قرض ٥
١,٣٣٧,٧٤٤	١,١٧٣,٤٧٤	٢٠٢٠	دولار أمريكي	قاتفوين	ليبور + الهامش السائد	قرض جماعي
١٥٧,٥٤٧	١٢١,٢٦٠	٢٠١٣	دولار أمريكي	قطر فينيل	ليبور + ١,٠% إلى ١,٣%	قرض جماعي
٥٨٢,٤٠٠	٥٨٢,٤٠٠	٢٠١٣	دولار أمريكي	كابكو	٥,٥%	مراوحة
٣٦,٠٢٠	-			قطر ستيل	ليبور + ٣,٢٥%	قروض قصيرة الأجل أخرى
٧,٥٤٢,٠٩٣	٧,٢٠٨,٠٣٤					
(١,٤٢٤,٤٨٣)	(١,٣٦٨,٨٦١)					
٦,١١٧,٦١٠	٥,٨٣٩,١٧٣					

ناقص : أقساط مستحقة خلال سنة واحدة

إجمالي الجزء غير المتداول

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٣ أرباح موزعة مدفوعة

أقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نهائية بقيمة ٥,٥ ريال قطري للسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. تمت المصادقة على الأرباح لسنة ٢٠١٠ بقيمة ٣,٠٢٥ مليار ريال قطري في الجمعية العامة السنوية للمساهمين التي عقدت في ٢٣ مارس ٢٠١١ وتم دفعها في ٢٤ مارس ٢٠١١.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٤ الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة

#### المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل في المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والتي تشمل المساهمين والشركاء بالمشاريع المشتركة ومجالس الإدارات والإدارة العليا لشركات المجموعة والشركات التي يكونون فيها الملاك الرئيسيون. يتم اعتماد سياسة الأسعار وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة الواردة في بيان الدخل المرحلي الموحد للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٢٠١٠ هي كالتالي:

مصاريف بيع					الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
إيرادات أخرى ألف ريال قطري	مدفوعات إيجارات ألف ريال قطري	ومصاريف أخرى ألف ريال قطري	مشتريات ألف ريال قطري	مبيعات ألف ريال قطري	
-	١٩,٧٩٠	٢١,٩٣٢	١,٠٠٣,٢٣٠	١١٩,٥٠٢	مساهمون رئيسيون
٩٤,٩٨٥	-	١,٠٩٨	٢١,٥٤٨	٢٩٥,٥٠٨	شركات زميلة
٩٧٥	-	-	٢٥٤,٤٨٠	٧٧,١٧٦	مشروعات مشتركة
٧,٩٧٧	-	٥٢,٠٣٩	٧,٦٤٩	١,٠٥٥,٣٧٧	أطراف ذات علاقة أخرى
<u>١٠٣,٩٣٧</u>	<u>١٩,٧٩٠</u>	<u>٧٥,٠٦٩</u>	<u>١,٢٨٦,٩٠٧</u>	<u>١,٥٤٧,٥٦٣</u>	

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٤ الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة - تتمة

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة - تتمة

مبيعات ألف ريال قطري	مشتريات ألف ريال قطري	مصاريف بيع ومصاريف أخرى ألف ريال قطري	مدفوعات إيجارات ألف ريال قطري	إيرادات أخرى ألف ريال قطري	
٧٧,٣٤٠	٧١٧,٩٢٢	١٦,٤٥٥	١٨,٥٥١	-	الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)
٣٢٩,٦٩٢	٥٤٣,٦٦٩	٣٠٠	-	٢٠,٢٧٣	مساهمون رئيسيون
٤,٨٦٢	٧٨١	٩٤٨	-	-	شركات زميلة
٨٥٠,٩٦٠	١٠,٦٥١	٥٧,٥٨٩	-	٧,٩١٠	مشروعات مشتركة
<u>١,٢٦٢,٨٥٤</u>	<u>١,٢٧٣,٠٢٣</u>	<u>٧٥,٢٩٢</u>	<u>١٨,٥٥١</u>	<u>٢٨,١٨٣</u>	أطراف ذات علاقة أخرى

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٤ الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

#### أرصدة الأطراف ذات العلاقة

أرصدة الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري
٦٧,٣٤٨	٧٩,٥٣٣
٦٠,٤٨٢	٥٠,٧١٤
٣١,٠٥٧	٣٢,٣٠٩
٥٩٤,٧٢٦	٤١٣,٣٤١
<u>٧٥٣,٦١٣</u>	<u>٥٧٥,٨٩٧</u>

أرصدة مستحقة من الأطراف ذات العلاقة:  
مساهمون رئيسيون  
مشروعات مشتركة  
شركات زميلة  
أطراف ذات علاقة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف ريال قطري
٥٠٧,٠٦٣	٥٦٨,٤٦٧
١٠٧,٧١٨	١١٥,٩١٦
٦٠,٩٥٩	-
٨٧,٤٥٦	١٣٧,١١٩
<u>٧٦٣,١٩٦</u>	<u>٨٢١,٥٠٢</u>

أرصدة مستحقة للأطراف ذات العلاقة  
مساهمون رئيسيون  
مشروعات مشتركة  
شركات زميلة  
أطراف ذات علاقة أخرى

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٤ الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

#### مكافآت المسؤولين بالإدارة العليا

بلغت المكافآت لمجلس الإدارة والمسؤولين الآخرين بالإدارة العليا خلال الفترة كالتالي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٠
(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري
٣,٦٤٥	١,٤٤٧
١١,٣٢٤	١١,٧٠٠
٥٣٢	٣٧٧
<u>١٥,٥٠١</u>	<u>١٣,٥٢٤</u>

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة  
منافع قصيرة الأجل لموظفي الإدارة الرئيسيين  
المساهمة لصندوق التقاعد للموظفين القطريين

### ١٥ الالتزامات المحتملة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ بلغت التزامات المجموعة المحتملة والمتعلقة بالضمانات البنكية وضمانات أخرى ومطالبات قانونية وأمور أخرى تنشأ خلال الأعمال العادية ٢٧٣ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٣٣٣ مليون ريال قطري) ولا يتوقع أن تنشأ عنها مطلوبات مادية.

### ١٦ الالتزامات الرأسمالية

٣٠ يونيو		٣١ ديسمبر	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠
(غير مدققة)	(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)
ألف	ألف	ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٢,٦٩٨,٦١٣	٣,٨٥٤,٠٢٢	٧٤,٨٣٤	٥٤,٨٥٢
١٤٨,٦٥٤	٩٨,٦٦٣	٣٧٥,١٢٦	٣٣٠,٠٩٦
<u>٥٩٨,٦١٤</u>	<u>٤٨٣,٦١١</u>		

التزامات النفقات الرأسمالية:  
النفقات الرأسمالية التقديرية المتعاقد عليها كما في نهاية الفترة ولكن لم تخصص لها مبالغ:  
عقارات وآلات ومعدات

التزامات إيجارات تشغيلية  
الحد الأدنى لمدفوعات الإيجارات المستقبلية:  
خلال سنة واحدة  
بعد سنة واحدة ولكن لا تزيد عن خمس سنوات  
أكثر من خمس سنوات

إجمالي مصاريف الإيجارات التشغيلية المتعاقد عليها كما في نهاية الفترة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٧ البيانات القطاعية

لأغراض إدارية تم تنظيم المجموعة في وحدات تجارية على أساس منتجاتها وخدماتها ، ولها أربع قطاعات للبيانات التشغيلية كالتالي:

- قطاع البتروكيماويات ، الذي يقوم بانتاج وبيع الإيثيلين ، والبولي إيثيلين ، ام تي بي إي ، الميثانول ومنتجات بتروكيماوية أخرى.
- قطاع الأسمدة ، الذي يقوم بانتاج وبيع اليوريا والأمونيا ومنتجات ثانوية أخرى.
- قطاع الحديد ، الذي يقوم بانتاج وبيع القضبان الحديدية وأسياخ تسليح المباني ومنتجات أخرى.
- القطاع العقاري ، الذي يعمل في الاستثمار العقاري وإدارة وتأجير العقارات.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج التشغيل لوحداتها التجارية بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناء على أرباح أو خسائر التشغيل والتي يتم قياسها في جوانب معينة ، كما يفصل الجدول التالي ، بصورة مختلفة عن ربح أو خسارة التشغيل في البيانات المالية الموحدة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٧ البيانات القطاعية - تنمة

#### القطاعات التشغيلية

الجدول التالي يعرض الإيرادات والإرباح المتعلقة بقطاعات أنشطة المجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٢٠١٠ على التوالي:

البيروكيماويات ألف ريال قطري	الأسمدة ألف ريال قطري	الحديد ألف ريال قطري	العقارات ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري	
٣,١٧٥,٤٧٩	٢,١٣٥,٨٠١	٢,٨٥٢,٠٤٢	٢,٠٤٦	٨,١٦٥,٣٦٨	الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
٩,٨٠٣	٢,٠٧٩	٩,٨٠٢	١٢١	٢١,٨٠٥	إجمالي الإيرادات
٤٣,٩٨٧	-	٣٧,٦٢٦	-	٨١,٦١٣	إيرادات فوائد
١٣١,٥٤٥	١١٧,٥١٠	٨٢,٥٦٠	٣	٣٣١,٦١٨	تكاليف تمويل
١,٨٩٣,٤٤١	١,٢٨٩,٨٦٣	٩٧٣,٨٤٥	٢٣٤	٤,١٥٧,٣٨٣	إستهلاك وإطفاء
				٣١,٣٢٣	النتائج:
				(١٣,٢٥٩)	نتائج القطاع
				٤,١٧٥,٤٤٧	إيرادات غير موزعة
					مصاريف غير موزعة
					ربح الفترة

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٧ البيانات القطاعية - تنمة

#### القطاعات التشغيلية - تنمة

البتر وكيمويات ألف ريال قطري	الأسمدة ألف ريال قطري	الحديد ألف ريال قطري	العقارات ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري	
٢,٠٠٣,٠٩٨	١,٣١٣,٩١١	٢,٢٤٣,٠٩٣	١,٧٥١	٥,٥٦١,٨٥٣	الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
٢٥,١٢٥	١٤,٠٢٤	٥٦,٩٠٤	٧٢٤	٩٦,٧٧٧	إجمالي الإيرادات
١٩,٥٤٦	-	٤٢,٦٤٠	٩٦٨	٦٣,١٥٤	إيرادات فوائد
٨٦,١٥٣	١١٩,٨٠٧	٨١,٧٣٧	١,١٧٥	٢٨٨,٨٧٢	تكاليف تمويل
١,١٥٨,٠٧١	٦٩٦,٨١٤	٧٤٢,١٣٥	(٧٣٨)	٢,٥٩٦,٢٨٢	إستهلاك وإطفاء
				٤٣,٤٨٤	النتائج:
				(٤,٨٤٦)	نتائج القطاع
				٢,٦٣٤,٩٢٠	إيرادات غير موزعة
					مصاريف غير موزعة
					ربح الفترة

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٧ البيانات القطاعية - تتمة

الجدول التالي يعرض موجودات القطاعات المتعلقة بانشطة المجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ على التوالي:

البنتروكيمياويات ألف ريال قطري	الأسمدة ألف ريال قطري	الحديد ألف ريال قطري	العقارات ألف ريال قطري	تعديلات ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري
٩,٢٦١,٥٦٠	١٣,٧٦٢,٢٩٣	٨,٤٩٥,٧٣٤	١٧٧,٦١٧	١,٤٨٢,٧٧٤	٣٣,١٧٩,٩٧٨
٨,٩٣٩,٢٣١	١٢,٢٩٢,١٨٨	٧,٧٧٠,٨٤٠	١٨٠,٨٥٩	٢,٧٢٤,٧٤٩	٣١,٩٠٧,٨٦٧

موجودات القطاع:  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إيضاحات:

(١) المبلغ المدرج في عمود تعديلات أعلاه يمثل الموجودات المدرجة في سجلات صناعات قطر ش.م.ق.

(٢) البيانات القطاعية أعلاه تتعلق فقط بالشركات التابعة والشركات المشتركة.

## صناعات قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٨ تصحيح خطأ في الفترة السابقة

(أ) تمتلك كابكو ، إحدى المشاريع المشتركة للمجموعة ، ٣١,٩٪ من شركة فينيل قطر المحدودة ش.م.ق و ٣٣,٣٪ من شركة قطر للمنتجات البلاستيكية ذ.م.م. تم عرض هذه الإستثمارات بالخطأ في البيانات المالية المصدرة حتى ٢٠٠٩ كإستثمارات في شركات زميلة بدلاً من إستثمارات في مشاريع مشتركة ، على الرغم من وجود إتفاقية بين الطرفين ووجود تحكم مشترك بينهما منذ بداية العمل في تلك الشركتين.

في سنة ٢٠١٠ ، تم تصحيح هذا الخطأ مما ترتب عليه إحتساب هذا الإستثمار بإستخدام طريقة التوحيد النسبي. تم تعديل الأرقام المقارنة في عرض البيانات المالية لهذه السنة طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٨ السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء.

نظراً لتطبيق طريقة التوحيد النسبي في ٢٠١٠ ، إنخفضت الأرباح المدورة التي تم ذكرها في البيانات المالية السابقة بمبلغ وقدره ٢٤,٢ مليون ريال قطري وهو ما يساوي حصة المجموعة النسبية ، فيما ارتفع الإحتياطي القانوني بنفس القيمة. لم تأثر هذه التعديلات على الأرباح أو حقوق المساهمين التي تم ذكرها في البيانات المالية السابقة.

تم تعديل الأرقام المقارنة لبيان الدخل الشامل المرحلي المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ لتتوافق مع التعديل المذكور أعلاه. يمكن تلخيص أثر التعديل كالتالي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٠	
	(الذي تم ذكره في البيانات المالية السابقة)	(معدلة)	
تأثير التعديل	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
الإيرادات	١١٥,٦٩٦	٥,٥٦١,٨٥٣	
تكلفة المبيعات	(٣٨,٨٨٠)	(٢,٨١٥,٢٥١)	
إجمالي الربح	٧٦,٨١٦	٢,٧٤٦,٦٠٢	
الحصة من نتائج الشركات الزميلة	(٥٦,٣٨٦)	٨٢,٣٥٦	
إيرادات أخرى	٣,٦٧٩	٢٣٧,٩٠٠	
مصاريف البيع	(٤,٦٠١)	(٨٣,٩٩٧)	
مصاريف عمومية وإدارية	(١٤,١٦٤)	(٢٨٠,١٨٦)	
تكاليف التمويل	(٢,٠٦٦)	(٦١,٠٨٨)	
ربح الفترة	٣,٢٧٨	٢,٦٣١,٦٤٢	٢,٦٣٤,٩٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١١

### ١٨ تصحيح خطأ في الفترة السابقة - تنمة

تم خصم صافي أثر التعديل أعلاه والبالغ ٣,٣ مليون ريال قطري والذي يمثل ضرائب مؤجلة من رصيد المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة في بيان المركز المالي خصماً على الأرباح المدورة حيث تقوم صناعات قطر باستبعاد جميع الضرائب عند التوحيد.

(ب) وفقاً لإتفاقية بيع وشراء الغاز الموقعة مع شركة قطر للبترول والمتعلقة بمشروع كافكو ٥ ، والتي تلزم شركة قطر للأسمدة الكيماوية ش.م.ق على دفع مبلغ ثابت في حالة إستهلاك الكمية المحددة أو عدم إستهلاكها. لم تقم الشركة بتسجيل هذا الإلتزام خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والبالغ قيمته ١٢٩,٩ مليون ريال قطري. وبالتالي تم تعديل صافي الربح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والأرباح المدورة كما في ١ يناير ٢٠١١ بمبلغ ٩٧,٤ مليون ريال قطري وهو ما يساوي النسبة الفعلية لمساهمة المجموعة في الشركة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ تم إدراج مبلغ ٦٧,٨ مليون ريال قطري (٣٠ يونيو ٢٠١٠ : لا شيء) كتكاليف أخرى فيما يتعلق بالاتفاقية أعلاه في البيانات المالية المرحلية الموحدة.

(ج) خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ تسلمت شركة قطر ستيل ورقة دين من المؤسسة القطرية العامة للكهرباء والماء (كهرماء) تتعلق بالفترة السابقة ، وبناء عليه علمت إدارة الشركة أنه وفقاً لاتفاقية الإمداد الكهرباء الموقعة مع كهرماء في ٢٠٠٥ لم يتم استحقاق الكهرباء المتفق عليها حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بالحد الأدنى من استهلاك الطاقة كما تنص الاتفاقية ، وعليه تم تعديل رصيد الأرباح المدورة كما في ١ يناير ٢٠١٠ بمبلغ ٣٤,٥٩٥ الف ريال قطري والذي يمثل الفرق بين الحد الأدنى من كمية استهلاك الكهرباء وفقاً للاتفاقية أعلاه والكمية المسجلة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

(د) لم يتم تحويل استحقاق عقود تبادل أسعار الفائدة المصنفة تحت تحوطات التدفق النقدي للربع الأخير من ٢٠٠٩ (من ١ أكتوبر ٢٠٠٩ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩) بمبلغ ١٣,٥٤٦ الف ريال قطري في قطر ستيل من احتياطي التدفق النقدي إلى الربح أو الخسارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، وعليه قررت إدارة قطر ستيل تعديل الأرباح المدورة كما في ١ يناير ٢٠١٠ لتصحيح هذا الخطأ.

### ١٩ أرقام المقارنة

قامت المجموعة بإعادة تبويب مبلغ ٩٢٨ ألف ريال قطري من الأرباح المدورة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ إلى الإحتياطي القانوني. لم يكن لهذا التغيير أي تأثير على الإيراد أو حقوق المساهمين التي تم ذكرها في البيانات المالية السابقة.